

# SOLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN:

FUNDADOR Y DIRECTOR-PROPIETARIO:  
Juan Marqués y Arbona.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
Calle de San Bartolomé n.º 17

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

SOLLER: Administración.  
FRANCIA: D. Guillermo Colom—Quai Commandant Samary-5-Cette (Herault.)  
ANTILLAS: D. Guillermo Marqués—General Pavía-7-Arecibo (Pto.-Rico.)  
MÉJICO: D. Damian Canals—Constitución-19-San Juan Bautista (Tabasco.)

SOLLER (Baleares.)

ESPAÑA: 0'50 pesetas al mes.  
FRANCIA: 0'75 francos id. id. } PAGO ADELANTADO  
AMÉRICA: 0'20 pesos id. id. }  
Números sueltos—0'10 pesetas. Id. atrasados 0'20 pesetas.

La Redacción únicamente se hace solidaria de los escritos que se publiquen sin firma, sendónimo, inicial, ó signo determinado. De los que tal lleven, serán responsables sus autores.

## Sección Literaria

### JUSTO CASTIGO

I

Adela, en la aurora de la vida, era la casta virgen perfumada de azahares, y Luis en el ocaso de la existencia, el libertino que, merced á los vicios á que se entregara en su juventud, camina precipitadamente á la sepultura, desilusionado del mundo que le fascinó con sus encantos.

Por esto no eran felices ni podían serlo. Se casaron, él por tener una mujer que le cuidara acompañándole en su soledad; y ella, porque se le ordenaron sus padres y no tuvo fuerzas suficientes para rebelarse contra los autores de sus días, que, alucinados por las riquezas que Luis atesoraba, y con miras particulares, sacrificaron á su hija, haciéndola víctima de aquel verdugo, que la martirizaba con sus impertinencias é infundados celos.

¡Pobre Adela! Antes de casarse sonreía el mundo para ella con la placida sonrisa de los ángeles; contemplaba perspectivas seductoras y horizontes diáfanos y puros como su alma; pero una vez consumado el sacrificio, la risa se trocó en melancólica carcajada, las perspectivas desaparecieron y los horizontes se poblaron de nubes negras y horribles, como el porvenir que la esperaba. Sin embargo, recorría con resignación su interminable y angustioso calvario, y jamás una lágrima brotó de sus ojos ni una queja se escapó de sus labios.

Luis, por el contrario, vivía triste; la experiencia adquirida en su juventud le hacía dudar de todo, y convertido en centinela de su honra ejercía con su esposa una irritante vigilancia, expiaba sus pasos y sus miradas, amenazándola, á veces, con brutales palabras porque la venenosa serpiente de los celos había clavado en el corazón su mortal saeta.

II

Adela estaba sentada; su frente de azucena se apoyaba con languidez en la palma de la mano izquierda y en la derecha tenía un billeteito perfumado; borrasca tormenta debía desencadenarse en su alma, porque en sus ojos radiantes y expresivos brotaron lágrimas tan amargas como la hiel que en áureo cáliz le hicieron apurar hasta las heces del egoísmo paternal y su adverso destino.

—Es necesario terminar—exclamó con amargura.—No quiero verle, no deseo hablarle, porque entonces me faltarán fuerzas para soportar la abrumadora

carga que pese sobre mis hombros; quise á ese hombre en mis infantiles años, cuando mi corazón palpitaba á impulsos del amor primero por él despertado; cuando mi alma candorosa, cual tranquilo lago, copiaba únicamente su varonil semblante; cuando era libre como el ave; pero hoy, enjaulada en dorada cárcel, alma y corazón son de mi esposo y yo no puedo disponer de lo que no me pertenece. Dice que esta noche vendrá á verme, pero debo impedirlo; voy á escribirle suplicándole que no lo haga, á rogarle que no se interponga en mi camino, que me olvide para siempre y busque en otra mujer la felicidad que yo no puedo darle.

Adela se levantó de la butaca que ocupaba, preparó papel y sobre, y con febril agitación dejó correr la pluma...

Cuando terminó de escribir, llamó á la doncella y entregándole la carta la dijo:

—Toma, Nicolasa; llévala á su destino.

Nicolasa se disponía á hacerlo, cuando, abriéndose la puerta, apareció Luis, que había expiado á su esposa, exclamando colérico:

—¡Entrégame esa carta!

—Jamás—gritó Adela, arrebatándosela á la doncella con la velocidad del rayo.

Luis con los ojos desencajados, se arrojó sobre su esposa, la asió fuertemente por un brazo, tirándola al suelo, repitiendo al mismo tiempo que rasgaba el sobre de la carta:

—¡Adúltera!... ¡Adúltera!... ¡Ya tengo aquí la prueba de tu deslealtad!—Y mesándose los cabellos con desesperación, lanzaba estridentes y brutales carcajadas.

Adela, con el rostro escondido entre las manos y postrada en tierra, parecía la estatua del dolor, arrojada de su pedestal por mano aleva.

Luis, al terminar la lectura de la carta, sonrió con bondadosa sonrisa; sus ojos brillaron de satisfacción, y con la mansedumbre del cordero, y procurando dar á su áspero acento el argentino timbre del de Adela; se acercó á ella diciéndole:

—Levanta y perdona mis infundados celos.

Adela se puso en pie, y erguida con la noble actitud de la mujer honrada herida en su amor propio, exclamó con acento solemne:

—¡Aparta!... ¡Aparta!... ¡Tú no eres digno de mí!

JOSÉ SÁNCHEZ GONZÁLEZ.

## AMUNT

Formiga, que d' estiu corres y trescas los camps, sense mirar si fa mal temps, arreplegant els grans que vens á lloure de xexa ó de fermét.

¿Per que t'afanyas tant? La Providencia t'aparella el menjar qu' hajas mesté; mes tu, que no confias may ab Ella no téns saciament.

Trafegant, per ta vida, passas ansia y tens que el fret no venga massa prest; y acaramullas grans de tota casta per ton manteniment.

No t' canses tant, formiga. Reflexione que plujes del hivern ferán mal bé el niu qu' has fabricat devall terrossos ab tant de cansament.

Que los mostéls te robarán la xexa y pobre romandrás. Pensa també que téns un cor qu' aspira á millor vida de pur amor. ¿No téns

enveja de la abella que se mostra tan fanera com tú, y ab ardimet s'axeça cap el cel, y s'en va enfora volant com un aussell?

El perfum sént que la floreta escula, l'aroma que s' despren de càlcer séu ple d' exquisita mèl, que es vida y gloria y amor el més ardent.

¿Que no téns ales diust... ¡Ay! Les floretes ténen un tronch que de la terra néix; puja per ell amunt; que no t'espanti lo seu cor finest.

No temis les enclotxes tenebroses que té l'escorxa qu' ha croxada el vent, ni les tarantes que en sos cruys s' amagan vetlant els passatjers.

Amunt, formiga: Amunt. Puix de la terra. Enlla t' per lo soca, y si t' sap greu perde l'aplèch de grans que en ton niu dexas; ab ell no hi penses més.

Amunt, amunt, formiga. Crèu y espera. Prest el camí qu' emprás será més béll; el tronch, mes llis; la llum més pura y clara; y el sol, no tan molest.

L'aroma de los flors será més fina; el cel, mes blau; les rames, un dossèr que t' guardarà dins envolada verde d' embats y contratèmps.

Puja amunt que ja arribas á la branca que agunta cént poncalles y ramells... Ja admiras el botó d' una floreta... Ja t' trobas demunt ell.

Ja te passatjers per los blanques fulles qu' envoltan iguals son cor modest... Dins son palau t' en entras y allá admiras son daurat gorniment...

La saborosa mèl tastas y zupas ab deliciós fervor... ¡Ditxosa et sentis! ¿No es veritat que es ambrosia pura? Adora donchs son Creador, ton Déu.

PEP D' AUBENYA.

## Actualidades

### LA SEMANA

(Del Boletín de Tabacos y Timbre.)

Según transcurre el tiempo y se aproxima el instante de que el país conozca el resultado que ofrece la liquidación de la Hacienda y las medidas que se adoptan para reorganizarla, crece la ansiedad pública y el temor de los sacrificios que será necesario imponer.

El discurso de la Corona, leído en el solemne acto de la apertura de las Cortes, contiene nada más que un índice de los asuntos que van á someterse al Parlamento, y una idea vaga del plan económico y reformista que el Gobierno prepara; pero ha sido lo suficiente para fijar la atención y comprender que se necesita hacer grandes sacrificios si se quiere resolver el problema financiero.

Declárase en ese documento que la liquidación de la guerra impone cargas dolorosas, que se procurará distribuir las con equidad entre todas las clases, para obtener recursos ordinarios y permanentes, á cuyo fin se reorganizarán algunas deudas, se reformarán rentas públicas y se crearán otras nuevas, para llegar á un presupuesto sinceramente nivelado. De este modo espérase que se elevará el crédito y se abaratará el capital, condiciones indispensables á la regeneración económica.

Además se trazan las líneas de otras reformas administrativas y sociales que habrán de acometerse más adelante, que no dejan de tener interés, pero que serán ampliamente discutidas. Entre ellas figura la administración provincial y local, que en efecto se halla necesitada de reformas, aunque no sabemos la eficacia que tendrán mientras no se modifiquen las costumbres y la masa general del país no destierre su característica indolencia.

Por lo pronto, la anunciada organización de la carrera administrativa, en vez de hacerla por decreto, sometiéndolo luego á la confirmación de las Cortes, se llevará á éstas por medio de un proyecto de ley, y tememos que las conveniencias políticas retrasen, como ocurrió otra vez, la realización de esa obra, tan urgente como indispensable si ha de haber alguna vez Administración inteligente, celosa y que inspire confianza.

Del plan que se propone presentar desarrollado á las Cortes el Gobierno no se sabe más á punto fijo que lo que dejamos indicado; pero esto no obsta para

que se tenga por cierto, no sabemos con qué razón, que en el impuesto á las utilidades se gravará la deuda con un 20 por 100, quedando tal vez exceptuada la exterior por el compromiso que adquirió el Gobierno al hacer la conversión del año 1882; que sobre los alquileres se establecerá un gravamen que unos fijan en 6 por 100 y otros en mayor cantidad, y que se refuerzan varios tributos.

Pero en fin, sea de ello lo que quiera, poco tardará en conocerse con toda exactitud, pues se espera que los presupuestos y leyes complementarias se leerán en el Congreso del 20 al 24 lo más tarde. Pero esto, lejos de calmar la impaciencia, la estimula más si cabe, y por ello se advierte cierta nerviosidad en la mayor parte de las clases sociales, habiendo temores así en los que cobran como en los que pagan.

La balanza comercial publicada del movimiento mercantil habido en Abril último ofrece un resultado poco satisfactorio, puesto que aumenta las importaciones y disminuye la exportación. Los artículos más perjudicados son los vinos y los aceites, productos de los más principales que cosechamos. Las harinas siguen entrando, en daño de la molinería española, y la entrada de azúcares se mantiene estacionada, permitiendo realizar su negocio á los cultivadores de remolacha y á los fabricantes de azúcar de esta planta. A la vez el saldo contrario de la balanza comercial eleva el cambio de nuevo, y esto perjudica por varios conceptos.

Hay, pues, que pensar seriamente en la regeneración económica del país, buscando nuevos mercados y estableciendo Sociedades exportadoras que hagan lo que no puede acometer la iniciativa individual, del mismo modo que deben asociarse los productores para obtener artículos buenos y baratos que aumenten la riqueza y compitan con los similares del extranjero.

En la situación del Banco de España ha habido las alteraciones siguientes: la plata en caja presenta saldo de 3.800.000 pesetas, mientras el saldo en poder de corresponsales extranjeros ha descendido medio millón. Los billetes en circulación han bajado dos millones. Las cuentas corrientes han disminuido en dos millones y medio y la de anticipos al Tesoro se ha saldado por los 16 millones y medio que debía, teniendo además un crédito de medio millón. Por fin, los descuentos han bajado un millón y los préstamos han subido seis millones. Como se ve,

caprichos, pero es incapaz de cometer tamaña infidelidad.

—Es que si supiera que ama á otra, me desesperaría... ¿No podría yo saberlo?

—Nada más fácil. ¿Te acuerdas de aquel día en que te acompañé á Barcelona y en contraste en una casa á una señora que te vaticinó que te casarías con un hombre moreno?

—Nunca he podido olvidarlo.  
—Pues ella te adivinará, por medio de los naipes, si tu marido vive, si ha muerto, si te es fiel ó no; en fin, todo lo puedes saber por ella.

—Pues bien, os quedáis aquí hoy, y mañana encargaré mis hijas á mi amiga Luisa é iremos las dos con el primer tren á Barcelona.

Petronila convino en ello, y Rita preparó la partida.

Si Dios en lugar de criar á Eva sola en medio del Paraíso, hubiese puesto á su lado una comadre, no hubiera tenido el diablo necesidad alguna de la serpiente para perder al mundo entero pues la comadre lo hubiera hecho mejor que el reptil.

—¿Qué! ¿no estás contenta, Rita?—la dijo:

—Sí.—contestó ésta,—pero está Angel de viaje...

—¿Quién como tú?—dijo Petronila.—Sin marido, eres dueña de tus acciones.

—Es verdad, contestó la jóven; ¡pero pasar la vida sola la mayor parte del tiempo! Cuando tenía mis padres, me nos mal; pero ahora... ¡si sucediese una desgracia á Angel durante su viaje!

—¿Una desgracia? No es fácil. Los marinos lo pasan siempre bien, y al saltar á tierra se divierten en grande; yo lo sé por mi cuñado, el marido de aquella tonta de Magdalena. Cuando está de broma y nos cuenta su vida y milagros de cuando era marinero en el bergantín goleta *San José*, te haría desternillar de risa. Sobre todo cuando habla de ciertas aventuras.

Rita se puso pálida; estuvo un rato silenciosa y dijo después:  
—Habeis oido decir, Petronila, que á veces hay hombres casados en América y que tienen aquí otra esposa?

—Sí; algunas veces lo he oido decir, pero no conozco á ninguno.  
—¿Si á mí me sucediera... me volvería loca!

—No lo creas; Angel podrá tener sus

(32)

## FOLLETÍN

### LA CARTOMANCERA

felicitarles, pudiéndose observar que Rita, cuyos ojos brillaban más que sus diamantes, los miraba con aire de triunfo.

Lo que pasó después de la comida de boda no hay para qué decirlo; Gabriel y Juliana se despidieron de sus amigos, y acompañados de sus padres volvieron á Mataró, deseando para los recién casados igual felicidad á la que ellos disfrutaban. Rita y Angel, como estaba tratado, quedaron en el pueblo hasta que aquel tuviera que emprender nuevo viaje, y Tecla con su esposo y su padre volviéronse á Tarragona después de permanecer algunos días con su nueva hermana é hija respectivamente.

XIX.

### LA TENTACIÓN.

Han pasado algunos años; Rita continúa en su casa y ha sido madre de dos niñas, á las que Angel, al revés de Gabriel que buscaba nombres raros para sus hijos, llamó á la primera Tecla,

nombre de la abuela paterna, y á la segunda Rita nombre de su madre.

Rita es celosa, y no hay peor desgracia para la mujer de un marino. Angel había corrido el mundo, y Rita conocía su vida anterior y sus devaneos.

La historia de Angel distaba mucho de ser la de Gabriel. Este dijo á su esposa:

—Yo amé á Rita sin saber á punto fijo lo que era amor. La amé sin deseos, la amé con los ojos y no más; pero tú eres la mujer única que me ha hecho ver lo que era amor. Te he amado sin sospecharlo y creyendo que no te amaba.

Angel no podía decir otro tanto: así es que Rita hubo de pensar:

—Si ahora me quiere, sé que antes ha querido á otras, y ¿quién me asegura que no broten en lo sucesivo los antiguos amores, hoy amortiguados ó desaparecidos?

A estos temores dió fuerza el notar que Rita que Angel, tierno y cariñoso al principio, se mostraba, no indiferente, pero sí menos tierno que en su primer año de matrimonio. Había de añadirse á esto, para que los temores de Rita tomasen cuerpo, la soledad en que se encontraba; pues, esposa de un marino, se veía privada de la presencia de éste la

mayor parte del año, lo cual, unido á que la epidemia cólera que había reinado le arrebató también á sus padres, hacía que en su casa no tuviera más compañía que las dos niñas, y que por lo tanto abismada siempre en sus pensamientos, sus temores fueran tomando apariencias de realidad para su fatigada imaginación, y sus celos fueron siempre en aumento.

En esta situación se encontraba Rita cuando un día llegó á su casa Petronila, que apenas entró lo husmeó todo como un saboso y vió á Rita triste entre sus dos hijas, que eran dos niñas morenitas, pero bellas, teniendo Teclita la fisonomía de su madre y Rita la de su padre.

—Estás muy bien,—dijo Petronila al ver aquella casa en que todo respiraba limpieza y en que paredes y cortinas todo era blanco como la nieve y parecía servir de fondo para hacer resaltar el traje de la que habitaba, pues las hijas de la marina visten de luto en ausencia de sus maridos, permaneciendo casi siempre encerradas en sus casas.

Petronila no se cansaba de observar, y á fuer de curiosa, de la casa pasó á la dueña y vió en ella una tristeza que le llamó la atención.

ninguna de estas alteraciones tiene importancia y puede decirse que el Banco se halla en estado normal.

En el mercado bursátil ha reinado la desanimación y la mala tendencia durante toda la semana y sólo ayer mejoraron las impresiones y los precios de los valores públicos. Las declaraciones á que antes aludimos que hizo el Gobierno en el discurso de la Corona acentuaron la baja que ya existía antes, y cuando parecía que estaba descontado el impuesto á la renta y en parte compensado con la seguridad de cobrar el cupón mediante el refuerzo de los ingresos, observóse que se quería descontar de nuevo ese gravamen y que reinaba el pesimismo.

Realmente no se ofrecía papel de un modo extraordinario ni sobraba en la plaza. Lo que ocurría era que se acogían todos los rumores desfavorables y que el capital se mantiene retraído, esperando á conocer los proyectos para emprender negocios, con lo cual la más pequeña oferta deprime el precio.

Siguen siendo los más perjudicados los valores amortizables, y los que menos pierden los de Cuba y Filipinas, sin que tampoco se conozca la causa, habiendo quien en contrario crea que el papel colonial sufrirá reducción de interés. El resultado comparativo ofrece baja general: de 1'70 en la deuda interior, que queda á 61'15; de 1'80 en la exterior, que cierra á 66'90; de 2'30 en la amortizable, que se cotiza á 68'40; de 2'05 en las Aduanas, quedando á 89'65; de un entero en las Cubas viejas, y se hacen á 68'30; de 0'45 en las Cubas nuevas, que valen á 59'15, y de 0'90 en las Filipinas, que quedan á 76'70.

Los valores mercantiles llevaron aún peor rumbo; pero se han rehecho, perdiendo, sin embargo, las acciones del Banco 6'25, para quedar á 403'50, y las de Tabacos un entero, cerrando á 269.

Al mismo tiempo los francos subieron hasta más de 27, haciéndose ayer á 23, con pérdida de 2'95. Algo puede explicarse este alza inesperada por efecto de la balanza comercial que nos es contraria y no poder pagar con remesas de exterior; pero, en cambio, debía esperarse que teniendo el Banco tan enorme saldo en poder de su corresponsales en el extranjero y anunciándose otro nuevo ingreso de 25 millones por la venta de las Carolinas y Palaos, á poco papel que diese aquel establecimiento podía contener la elevación de los francos. Esto ha sucedido sin duda á última hora, puesto que retrocedieron desde 27 hasta 24, y por eso no es de temer que suban más, al menos de un modo firme.

Y no hay más que merezca consignarse.

J. T. A.

Madrid 7 Junio de 1899.

## UNA VISITA Á LA EXPOSICIÓN ANUAL ELÉCTRICA

El Rey Humberto abrió este mes en Como, Italia, la Exposición internacional eléctrica para conmemorar el centenario del descubrimiento de la pila de Volta.

Como se debe á esta invención el desarrollo de la ciencia eléctrica moderna y su aplicación á las industrias, este suceso también fué conmemorado por las diferentes sociedades eléctricas de esta ciudad reunidas en los vastos salones de la Exposición; pues, como dijo acertadamente uno de los oradores que se hallaban presentes, esta es la base en que han tenido origen todas las invenciones de este género en el siglo presente.

La batería primaria de Alejandro Volta dió á conocer la corriente eléctrica, sin la cual no existiría el telégrafo, y sin éste, los descubrimientos de Faraday y otros, referentes á la ciencia electro-magnética hubieran sido imposibles.

Otro italiano que está ocupando en la actualidad no tan solo la curiosidad del público, si no que también absorbe la atención del mundo científico, es el joven Marconi, con su perfeccionado telégrafo sin hilos. Según últimas noticias, ha transmitido con facilidad telegramas entre distancias de cuarenta á sesenta millas.

Por el modelo que está en la Exposición, el cual funciona con perfección á la vista del público, se ve con qué facilidad se cruzan los telegramas usando tan solo el espacio como medio de comunicación.

Otra novedad que llama la atención de los visitantes, es el radiáfano. Este es un instrumento, por el cual el sonido

es reproducido por las sucesivas expansiones y contracciones de un cuerpo bajo la acción intermitente de un rayo de luz. Sin entrar en largos ó minuciosos detalles: es una especie de teléfono, que en lugar de un hilo metálico entre el que transmite y el que recibe, tiene una columna de luz por la cual los sonidos son transmitidos.

El telediógrafo es un aparato por medio del cual se telegrafían retratos entre distancias de cientos de millas. Bien es sabido que los telegrafistas al mandar un despacho se valen de una llave para cortar en puntos y rayas la corriente eléctrica, cuyos signos al ser recibidos son traducidos en letras por el receptor. Este principio es aplicado al mandar los retratos. Una pintura es marcada en una hoja de platino y esta se coloca al rededor de un cilindro horizontal dentro del aparato transmisor. En el receptor existe un cilindro similar cubierto con papel de carbón, el cual al recibir el choque eléctrico principia á rodar mientras que un estilo ó pluma vá marcando la figura que se transmite. En el sincronismo de estos dos actos, está el punto vital de la invención, y éste ha sido ingenuamente obtenido.

Prominente entre la multitud de brillantes é importantes atracciones, se halla en la sala central la colección de automóviles eléctricos. La variedad y elegancia de esta nueva industria, demuestra lo mucho que ha adelantado en los últimos cinco años. Desde el pesado carro para carga, hasta el sencillo triciclo, existen numerosa variedad, adaptados no tan solo para las necesidades del país, si que también para la exportación.

El número de vehículos exhibido, es cerca de un centenar, los cuales por su excelente construcción y operación eficiente, pronto reemplazarán por completo á la fuerza animal, tan universalmente usada hasta el día.

En un vasto estanque, con paredes de vidrio, traslúcidas, y lleno de agua, buzos expertos demuestran lo importante que es la luz eléctrica para los trabajos submarinos.

Este árduo y peligroso oficio, del que mucho se escribe y poco suele verse, es un atractivo para los visitantes de la Exposición. Entre los trabajos que ejecutan se halla el modo de explorar los diferentes compartimientos de un barco sumergido, y el modo de maniobrar para poderlo hacer subir á la superficie.

Entre los buzos que toman parte en tan difícil empresa se encuentra una mujer, la cual dicen es la única que ha tomado este peculiar oficio como manera de vivir.

En la sección electro-terapéutica se encuentra una completa colección de aparatos, tales como el que produce los rayos X, el fleuroscopo, máquinas estáticas, baterías farádicas, galvánicas y de combinación, como también una infinidad de instrumentos adaptados á diferentes especialidades, cauterios, etc. Cosas todas muy interesantes para el público, y de mucho provecho é instrucción para los médicos.

La sección favorita para las señoras, es una en donde se exhiben los aparatos dedicados á las necesidades de la casa. Máquinas de lavar, planchar y guisar de varias formas y capacidades, aparatos de calefacción de diferentes tamaños para el invierno, abanicos para el verano, todo esto y otros modelos prácticos para el uso del hogar doméstico, hacen que este departamento sea uno de los más concurridos.

La cantidad eléctrica que se usa en cada aparato, está regulada por un termóstático, que indica la cantidad y calor que consume, siendo esto la guía para llevar á cabo con seguridad las diferentes maniobras.

Adjunto se encuentra el restaurant, en donde se sirven deliciosos manjares guisados por el fluido eléctrico; y un piano por medio de una corriente eléctrica alegre y recrea el oído con piezas de música clásica. ¡Que vida más placentera cuando el ama de casa no tenga que luchar con leña que se apaga, ni con carbón y cenizas que ensucian! y todo esto es un hecho práctico y económicamente útil, sin contar las ventajas higiénicas que tiene este método sobre todos los otros conocidos.

La luz eléctrica se forma de dos maneras: La primera depende del paso de una corriente eléctrica entre dos hilos de carbón ligeramente separados. En diferentes formas esto constituye la lámpara de arco voltaico que tanto se usa en el alumbrado público; la segunda, conocida con el nombre de luz incandescente, es la producida por el paso de la corriente eléctrica por un hilito de carbón situado dentro de un tubo de vidrio, en el vacío.

La nueva lámpara del Profesor Nernst, sustituye el carbón por el magnesio, no necesita del vacío, dá mejor luz, y puede usarse tanto la corriente constante como la intermitente, ventajas estas todas que harán que sea más económica, gran desideratum, para que se siga extendiendo el empleo de una luz tan conveniente.

La Compañía Tomás Edison hijo, exhibe una nueva forma de batería primaria. Esta consiste en una caja que contiene de dos á ocho celdas, las cuales están junto con las láminas de carbón y zinc, cimentadas en el fondo; sucediendo que cuando la fuerza de la solución se ha agotado toda la batería puede limpiarse y rellenarse sin necesidad de tener que desmontar ninguna de sus partes. La fuerza que desarrolla es aplicable á toda clase de trabajos lijeros.

De aquí en adelante no tendremos necesidad de ir al teatro, pues éste llega á nosotros por medio del teatrón. Este aparato consiste en un teléfono con una gran trompa que intensifica los sonidos, los cuales son transmitidos desde la escena al suscriptor cuando éste le desea.

Motores y dinamos de todas clases y capacidades demuestran la poderosa fuerza que se puede sacar de este fluido que llamamos electricidad, el cual nadie ha podido analizar ó definir satisfactoriamente.

ANTONIO ARBONA.

Nueva York, Mayo de 1899.

## Crónica Local

### OTRA FIESTA EN EL COLEGIO

A poco de entrar en prensa nuestro número anterior verificáronse en el colegio de MM. Escolapias de esta villa los exámenes de las parvulitas del establecimiento, á cuyo acto, según dijimos ya, habíamos sido atentamente invitados.

Allá fuimos gozosos, y satisfechos tomamos asiento entre la selecta concurrencia que llenaba de bote en bote el vasto patio central del espacioso edificio. Esta clase de diversiones nos son tan agradables, que una de las mayores ofensas que podría inferirnos sería la de privarnos de asistir á ellas por falta de oportuna invitación; asistan en buen hora á las comilonas semi-oficiales los paniaguados que á ellas muestran afición, saboreen los sorbetes y dulces con que en los refrescos municipales obsequia el Ayuntamiento á los hombres de pró y hasta á sus allegados, traten de humillar á la Prensa local los representantes del pueblo, negándola las atenciones que merece á las personas y á las corporaciones en todas las poblaciones cultas, siempre que se trate de favorecernos ó de distinguirnos en fiestas, en espectáculos ó en exhibiciones que nos empalagan... poco nos importan tales faltas de consideración y tales desprecios; pero que no se nos olvide, que no se nos impida la entrada, que no se nos niegue participación en ninguna de esas manifestaciones del progreso de nuestra querida Sóller, que tanto nos entusiasman, y cuya semilla tantos sacrificios y tantos sinsabores nos costó sembrar. Al colegio que nos ocupa habíamos asistido con placer para presenciar el acto inaugural de la Exposición de labores; días después hicimos con más calma una visita al certámen que tan alto ha dejado el nombre del establecimiento para hacernos mejor cargo de las mil preciosidades expuestas; ¿podíamos faltar á los ejercicios de las parvulitas, que eran el complemento de aquel, la terminación de esa fiesta solemne que formará época en los anales del colegio? De ninguna manera. Allá fuimos, repetimos, y por habernos proporcionado este gusto reiteramos á la Revda. Madre Superiora las manifestaciones de gratitud de que nos consideramos deudores.

El Sr. Cura-párroco y clero parroquial, D. Pedro Antonio Rullán en representación de la Junta local de primera Enseñanza, el Senador del Reino don Pedro Martínez, gran número de padres de las alumnas y mayor todavía de madres y hermanas de las parvulitas, componían la distinguida concurrencia que ya hemos dicho llenaba el local. A la hora señalada empezaron los ejercicios, que no describiremos por ser los mismos y haberlo hecho al dar cuenta del primer examen de esta nueva sección en nuestro artículo *Semilla que nace*, que vió la luz en Febrero del año último; solo si diremos que todos ellos dejaron atónitos á cuantos no los habían presenciado entonces, y á los demás, entre los que no

sotros nos contamos, maravillados del acierto con que sostuvieron las mayorcitas un diálogo de actualidad y sobre todo de la perfección con que dieron la lección de geografía las monitoras, ante el mapa de España, señalando con el puntero los ríos, los montes, las cuencas, la división en antiguos reinos, la de estos en provincias, etc., etc., no como quién lo ha aprendido de memoria y lo recita por el orden con que lo aprendió, sino que como el que comprende lo que dice y conoce al dedillo el asunto de que trata. Seguros estamos de que muchos jóvenes que poseen el título de Bachiller no serían capaces de hacer como aquellas tiernas niñas, que ninguna ha cumplido los seis años, una descripción tan minuciosa y tan exacta de la península ibérica, y conste que no comparamos para ofender á nadie, sino que únicamente para hacer resaltar la aplicación de las niñas, la eficacia del método de la enseñanza intuitiva y los profundos conocimientos que de éste posee Sor Amparo González, á cuya profesora, por su talento y por su paciencia, felicitamos en la expresada fecha y reiteramos hoy nuestros plácemes más sinceros, que hacemos extensivos á la inteligente Sor Pilar Clavería, que en tan pesada labor la auxilia. Una angelical criatura, hija de nuestro amigo D. Jaime Rullán y Arbona pronunció, con lengua balbuciente, un discurso que á todos dejó encantados, pues que con soltura y gracia sin igual disculpó á sus compañeras, apelando á la benevolencia de los concurrentes, y pidió para ellas y para sí perdonos y aplausos. No se los escatimó el distinguido público, como no los había escatimado á las sobresalientes *geógrafas* ni á las desdobladas *controversistas*, y la verdad es que no podían ser más justos ni los unos ni los otros; á ellos unimos los nuestros entusiastas, cordialísimos.

Bajó desde el Cielo una hermosa cesta colmada de cucuruchos de dulces, que regaló la Virgen á las aplicadas parvulitas, y los repartió entre éstas, á ruegos de Sor Amparo, el Cura-párroco, señor Maimó, con lo que se dió por terminado el acto del que guardarán de seguro mucho tiempo grato recuerdo los concurrentes.

Nuestro amigo de la infancia D. Andrés Oliver y Bernat, concejal electo del Ayuntamiento de esta villa, ha sido nombrado Presidente del «Sindicato de Riegos», cargo que había vacado recientemente por dimisión de D. Pedro Antonio Mayol y Mayol que venía desempeñándolo desde el mes de Noviembre del penúltimo año.

Respetamos las causas que han decidido al Sr. Mayol á tomar la resolución de que damos cuenta, y felicitamos á nuestro amigo Oliver por la distinción de que ha sido objeto.

Sobre las dos de la tarde del domingo último ocurrió una riña, en el camino del Cementerio, entre varios jóvenes, de la que resultaron todos los contendientes con heridas leves en la cabeza, causadas con piedras y uno de ellos con la ropa chamuscada á consecuencia de un disparo de escopeta que recibió, pero que afortunadamente no tuvo consecuencias, por haber desviado el tiro, pasándole éste por entre el costado izquierdo y el brazo.

La Guardia civil acudió inmediatamente al lugar de la ocurrencia, procedió á la detención de los contendientes, que son cinco, y los entregó, juntamente con el arma con que se hizo el disparo, al Sr. Juez municipal que también se personó en el indicado sitio tan luego tuvo noticias del hecho.

Los motivos de esta encarnizada riña, son debidos, según de público se dice, á que uno de los jóvenes tiene relaciones amorosas con la hija del más anciano de los detenidos á disgusto de éste y de la demás familia. Á excepción de la madre que admite á aquel y protege los amores. Á consecuencia de éstos, el domingo tuvieron palabras los de la familia y de éstas pasaron á maltratar de obra á la joven; la madre mandó recado al novio para que acudiera en su defensa, lo que verificó en unión de un hermano suyo y antes de llegar se promovió la riña que acabamos de relatar. Los contendientes fueron, pues, el padre y dos hermanos de la joven, de una parte, y de la otra el novio de ésta y un hermano del novio.

Terminadas las primeras diligencias instruidas por la Autoridad judicial, fueron conducidos á Palma el viernes por la mañana cuatro de los cinco detenidos, custodiados por la Guardia civil.

El lunes de esta semana llegó á este

puerto el vapor correo *Lulio*, que fué portador de la balija, pasaje y carga. Al anochecer salió para Barcelona llevándose la correspondencia de esta isla, algunos pasajeros y efectos.

En la parroquial iglesia de esta villa celebróse el domingo último solemne fiesta de conclusión del Mes de María. La capilla de la Virgen estaba adornada con gusto con flores naturales cuyos aromas embalsamaban el ambiente, y profusamente iluminada; presidía tan santuosos cultos, desde el altar mayor, el Santísimo Sacramento. Cantóse por la música de capilla una bonita composición del maestro Eslava, y ocupó la sagrada cátedra D. Sebastián Maimó, cura-párroco, quien con sencillez y facilidad admirables ensalzó la hermosa física y moral de la Virgen sin mancilla.

La concurrencia de fieles fué numerosa.

Igualmente lo fué, en la iglesia de San Francisco, el martes de esta semana, la que asistió á los divinos oficios, con motivo de la lucida fiesta que se celebró en honor de San Antonio de Pádua, para escuchar las glorias del santo Taurmurgu que explicó el elocuente orador sagrado D. Antonio Caparó Pbro.

Nuestro querido amigo el Teniente de Carabineros D. Manuel Aragonés Rodríguez, por medio de atento B. L. M. nos suplica hagamos saber al vecindario que, habiéndose de dedicar la fuerza á sus órdenes al ejercicio del tiro al blanco en los días 21 y 22 del corriente mes, por las mañanas de 7 á 12, en el polígono comprendido desde la desembocadura del torrente Mayor en dirección al Lazareto y cuya zona peligrosa estará marcada con banderolas rojas, queda prohibida la circulación por la expresada zona en los días y horas señalados, á fin de evitar sensibles desgracias.

Complacemos muy gustosos á nuestro amigo, con lo que prestamos á la vez un servicio al público advirtiéndole el peligro con el deseo de precaver los accidentes desagradables á que pudiera dar lugar la ignorancia ó una imprudencia cualquiera.

Como verán nuestros lectores en otro lugar del presente número la Compañía «Isla Marítima» para facilitar á nuestros paisanos residentes en Francia, que por haber terminado la campaña de la naranja han de regresar á este pueblo, las comodidades de un viaje directo, ha resuelto lo verifique el vapor «Islaño» el 24 del corriente mes,

El joven profesor de enseñanza elemental, nuestro paisano y amigo don Pedro Mayol y Canals, quien por falta de salud hubo de abandonar sus tareas en la segunda escuela pública de niños de esta localidad y, buscando alivio á sus padecimientos, fué á Palma para vivir con su familia que allí reside, en la madrugada de ayer falleció víctima de la cruel enfermedad que desde hace bastante tiempo ha venido minando su existencia.

Deja el Sr. Mayol en la familia y entre sus numerosos amigos un vacío imposible de llenar; por esta razón no es de extrañar queden inconsolables los padres y afligidos cuantos sintieron á él atraídos por su carácter simpático y por su bondadoso corazón.

Reciba descanso eterno su alma y resignación los que lloran tan irreparable pérdida, á quienes enviamos sentido pésame.

En la relación de los Jueces municipales nombrados por el Ilmo. Sr. Presidente de la Audiencia de este Territorio para ejercer sus funciones durante el próximo bienio judicial de 1899 á 1901, que publica el «Boletín Oficial» de la provincia en su número 5057 correspondiente al jueves de esta semana, figuran nuestros distinguidos amigos D. Damián Magraner y Morell y D. Juan Estades y Muntaner, nombrados para los Juzgados de este pueblo y de Fornalutx, respectivamente.

Felicitamos cordialmente á los agraciados, á quienes deseamos acierto en el desempeño del delicado cargo que les ha sido conferido.

Las tan deseadas lluvias, precedidas de relámpagos y truenos que hicieron temer grandes tormentas, cayeron al anochecer del jueves y durante la noche en forma de llovizna, y por la madrugada de ayer en la de copioso aguacero. Antes de medio día húbose ya despejado el horizonte, luciendo por la tarde esplendente sol; pero esta mañana ha

vuelto a cubrirse el cerúleo manto que nos cobija, y cubierto continúa á la hora en que escribimos.

El torrente Mayor ha experimentado una pequeña, casi imperceptible, avenida, y la temperatura antes calurosa se ha refrescado notablemente, obligando á muchas personas á aumentar la ropa de la cama durante esta pasada noche con una ligera manta por lo menos.

El número 63 del popular semanario *Palma Ciclista*, que hemos recibido, dedica, como los anteriores, preferente atención al ciclismo de esta localidad. En el número de esta semana publica el retrato del corredor sollerense D. José Castañer, con una nota biográfica de éste, firmada por nuestro redactor *Piñón y Goma*.

Es de esperar que los ciclistas sollerenses sabrán agradecer las distinciones de que son objeto por parte de *Palma Ciclista*.

Procedente de Cette y Barcelona ha llegado esta mañana en este puerto el vapor *León de Oro* siendo portador de numerosísimo pasaje y mucha y variada carga.

Al número extraordinario de amigos, cuyos nombres, tantos son, no nos es posible continuar, (hormiguitas que regresan de diferentes puntos de Francia en donde hacen anualmente durante el invierno la provisión que les permita pasar alegremente el verano al lado de sus familias, y aun algo más que dejan en sitio seguro para la vejez) damos desde estas columnas la más cordial bienvenida.

S. M. la Reina Regente se ha dignado aceptar para su Augusto Hijo la Presidencia Honoraria de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles».

Con tal motivo, *La Avicultura Práctica*, órgano oficial de dicha Asociación, que ve la luz mensualmente en Barcelona, publica, en su número de Mayo, un bonito retrato de S. M. el Rey D. Alfonso XIII entre otros interesantes grabados tomados de fotografías instantáneas en Exposiciones y Concursos de Avicultura españoles y extranjeros, y además el retrato de la paloma mensajera soltada por M. Andrée en su expedición polar con un despacho para el periódico *Aftonbladet*, de Stockolmo, y el facsímil del mismo, junto con un interesante artículo del Director-Jefe de los palomares navales de Suecia y Noruega sobre la forma en que se prepararon las mensajeras confiadas á M. Andrée para utilizarlas, si se daba el caso, en su expedición en globo al Polo Norte. En el mencionado número se resuelven varias consultas sobre avicultura formuladas por algunos de sus suscriptores, de interés general y que pueden ser muy útiles á cuantos se dedican á la gallinicultura y cría de aves de corral.

## NOTAS CICLISTAS

Toda promesa es deuda formal, según reza el adagio, y si bien es verdad que la hice de emborronar algunas cuartillas referentes á la nota ciclista, hoy en boga, no lo es menos que por ser hecha en mal hora, no sé como empezar, que decir, ni que contar. ¿Hablaré de nuestro homeopático Ayuntamiento por lo bien que se ha portado con los ciclistas en las pasadas ferias y fiestas? ¡Quiá! Esto sería hacerle el juego. ¿Contaré algo de lo poco ó mucho que habrá costado el transporte, manutención, etc...; etc... de la música, quedando á pesar de esto bastante mal con aquella indulgente Señora? Tampoco. Pues, entonces, no me queda otro remedio que hablar forzadamente de las carreras verificadas, á fines del pasado mes, y no sé como salir en bien del paso. Probémoslo.

Eran las 9 de la mañana del día comúnmente llamado del *Firó*, fecha memorable en los anales cíclicos de la invicta Sóller. El sol, que en el anterior estuvo completamente velado por densas nubes, algunas de las cuales arrancaron copioso aguacero, mostraba su faz radiante de alegría, por ser de rúbrica presidir la fiesta. Colocado en lo alto de una Torre de cuyo nombre no me acuerdo, ni haré nada por acordarme, estaba semi-extasiado recreando la vista en los principales elementos que nos legó Dios en los primeros días de su obra: cielo, tierra y mar; hacia provisión de oxígeno puro, del que andan algo escasos mis pulmones, y contemplaba lo ameno y florido del paisaje á la par que aquella especie de paseo ó curva, que bien pudiera ser, con el tiempo, alameda de exuberante vegetación si todos los árboles que debieran estar sembrados á ambos lados de la carretera tuvieran la frondosidad del añejo é histórico pino que se vé allí en lotananza. De repente una larga hilera de carnajes atestados de viajeros pasaron por debajo la Torre en donde estaba de vigia y comprendí llegaba la hora de empezar las carreras velocipédicas con tanta ansia esperadas. Intentar siquiera describirlas sería en mí feo pecado después de haberlas visto reseñadas con aquella especie de sal ática en que mojan sus bien templadas plumas revisteros tan distinguidos como Pepe Vives y Miguel Mestres. La compacta y abigarrada muchedumbre que batía palmas á la llegada del vencedor era numerosísima, y la Banda Filarmónica, (costeada por el Círculo, eh!), cual si quisiera dar más realce á la fiesta, no cesaba ni por un momento de tocar escogidas piezas de su repertorio. La función dada, por no tener velódromo, en la explanada del puerto, era el primer paso en pró del ciclismo sollerense, al mismo tiempo que obligada invitación á los compañeros de la isla, invitación á que respondieron galantemente Sociedades tan

importantes como el Círculo Ciclista y Veloz Sport de Palma y Unión velocipédica de Inca, enviando numerosa representación á la par que elegante y florida. Para todos se procuró hubiera su premio grande ó chico, y el de honor para el simpático Armengol, que por poco se queda en el puerto prendido en las redes de aquella pléyade de sílfides y sirenas. Terminada la fiesta, única y culta, que dejará gratos recuerdos, me bajé desde el torreón á la pista para presenciar la más hermosa cabalgata de bicicletas que jamás se ha visto, capitaneada por una señorita cuyo nombre siento no recordar en estos momentos.

No terminará esta Revista sin dar un voto de gracias al maestro Cristóbal Pizá por la prontitud y acierto con que supo trasladar al lienzo el emblema de la Sociedad, que lucía magestuoso en el centro del arco de mirto y arrayán á la entrada del puerto.

Y hasta otra se despide de V.

PIÑÓN Y GOMA.

## EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión ordinaria del día 10 de Junio

Reunido el Ayuntamiento de segunda convocatoria celebró la sesión ordinaria de la semana última en la noche del expresado día, bajo la presidencia del Alcalde accidental, Sr. Santandreu, habiendo asistido los concejales Sres. Canals, Oliver y Forteza.

Se dió lectura al acta de la sesión anterior, y fué aprobada.

Se dió cuenta de una instancia mediante la cual solicita permiso el vecino D. Juan Estarellas y Pons á nombre de D.ª María Barceló y Ferrer, para hacer varias obras en la casa de ésta, núm. 9 de la calle de Rullán; acordóse pasara á informe de la Comisión de Obras.

Fuó aprobado el dictámen emitido por dicha Comisión referente á la instancia de D. Antonio Casanovas y Magraner, como encargado de D. José Forteza y Piña, y se resolvió como en aquel se propone.

Se dió cuenta de que D. Miguel Estades y Rullán ha vendido los solares números 339 y 340 del ensanche del cementerio de esta población para la construcción de sepulturas, á D.ª Juana María Arbona y Colom y D. Juan Pizá y Castañer, respectivamente, y acordóse aprobar los trasposos de referencia.

Acordóse aprobar los extractos de los acuerdos tomados por la Corporación municipal en las sesiones que celebró durante los meses de Marzo y Abril últimos.

Acordóse la enagenación de los solares números 373, 377, 395, 396, 398, 399, 400, 401, 402, 403 y 404 para sepulturas á favor de D. Amador Estarellas y Pons el primero y D. Miguel Es-

tades y Rullán los demás, y que se expidan á favor de estos los correspondientes títulos de propiedad una vez que hayan acreditado el pago de aquellos.

Encontrándose en mal estado el piso de la calle de Mallorca, en la barriada del Puerto, acordóse la reparación del mismo y que se le dé antes la rasante que le corresponda hasta la parte inferior del edificio de Santa Catalina en que termina la citada calle.

Entró el concejal Sr. Palou.

Por último acordóse verificar varios pagos.

Y se levantó la sesión.

## CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Mañana, día 18, á las 9 y media se pondrá de manifiesto S. D. M., luego después tercia y la misa mayor con sermón; por la tarde vísperas y al anochecer el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.

Día 19 y 24, á la hora de costumbre y durante la celebración de una misa, el ejercicio propio del día consagrado respectivamente al patriarca San José y á San Bartolomé Apóstol.

En la iglesia de San Francisco.—Mañana, día 18, por la tarde, reunión mensual para los terciarios, con plática, por D. Ramón Colom, Pbro.

En el oratorio de Binirraic.—Mañana, día 18, fiesta de conclusión del mes de Mayo. A las 7 y media comunión general, á las 9 y media exposición del Santísimo Sacramento, acto seguido horas menores y misa mayor con música y sermón por D. Antonio Artigues vicario de Felanitx. Por la tarde, á las 5, después del rosario y expuesto S. D. M. se hará el ejercicio de las Hijas de María con plática por el mencionado orador.

## Registro Civil

## NACIMIENTOS.

Varones 0.—Hembras 0.—Total 0.

## MATRIMONIOS

Ninguno.

## DEFUNCIONES

Día 11.—D.ª María Soler Arbona, de 53 años, viuda, calle del Mar.

Día 11.—D. Sebastián Vidal Bisbal, de 73 años, viudo, calle de San Cristóbal.

Día 16.—D.ª María Deyá Mayol, de 70 años, calle de Bauzá.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

## EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 12.—Para Barcelona, vapor Lulio, de 405 ton., cap. D. P. Awlet, con 31 mar., pas. y efectos.

Día 15.—De Ibiza laud Isabel, de 2 ton., pat. D. Miguel Martí, con 3 mar. y arrees de pesca.

Día 17.—De Cette y Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 278 ton., cap. D. G. Mora, con 16 mar., pasaje y efectos.

## EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 11.—Para Palma, laud J. Miguellito, de 34 ton., pat. D. Rafael Ferrer, con 6 mar. y piedra.

Día 11.—Para Bossa, brick-barca Domenico Lanata, de 558 ton., cap. Simoni Marini, con 11 mar. y lastre.

Día 22.—De Barcelona, en 10 horas, vapor Lulio, de 405 ton., cap. D. P. Awlet, con 31 mar., pas. y efectos.

Día 15.—Para Pollensa, laud Isabel, de 2 ton., pat. D. Miguel Martí, con 3 mar. y arrees de pesca.

Día 17.—Para Cette y Barcelona, vapor León de Oro, de 278 ton., cap. don G. Mora, con 16 mar., pasaje y efectos.

## EDICTO

Debiendo procederse al arriendo de local para instalar las oficinas de esta Aduana, según pliego de condiciones que obra en esta oficina, se avisa á los señores propietarios que deseen tomar parte en la subasta para que presenten sus proposiciones en esta Administración en el término de un mes á contar de la fecha.

Sóller 7 de Junio de 1899.—El Administrador, Ramón Mercader.

## LIGA DE PROPIETARIOS DE SÓLLER

En cumplimiento de lo que previene los artículos 12 y 13 de los Estatutos por que se rige esta sociedad, la Junta de Gobierno en sesión del día de hoy ha acordado señalar el próximo domingo día 18 de los corrientes á las cuatro de la tarde para dar cuenta del resultado de la campaña y someter á la aprobación de los asociados las cuentas correspondientes á la misma. Al efecto se convoca á Junta General, que tendrá lugar en los día y hora expresados, en la casa núm. 5 de la calle del Mar.

Sóller 11 de Junio de 1899.—El Presidente, Juan Canals.—P. A. de la J. de G., Bartolomé Ozonas Srío.



## IMPORTANTE

A fin de que los sollerenses residentes en Francia puedan hacer un viaje cómodo y rápido, la «Isleña Marítima» ha dispuesto que el acreditado vapor *Isleña* salga de Marsella el día 23, y de Cette el 24, del corriente mes, directamente para Sóller.

## ENSAYOS CIENTÍFICOS Y LITERARIOS

gosta, pues á sus devastaciones debemos la escasez de rendimiento de nuestros olivares.

Terminaremos estas indicaciones recordando á nuestros agricultores la necesidad de agremiarse y trabajar de consuno para su ilustración y aumento de riqueza de sus fincas.

## POST DATA

Impreso ya el precedente artículo, hemos visto en *L' Agriculture Nouvelle*, núm. 425, correspondiente al 10 del corriente (Junio de 1899,) el siguiente escrito, que hacemos nuestro por creerlo referente á nuestra *ñiga*, aunque no podamos asegurarlo.

«El prefecto de los Alpes Marítimos, arreglamente á la Ley de 24 de Diciembre de 1838, ha tomado las siguientes disposiciones para destruir los insectos que devastan el olivar.

«Considerando que la *Phloeotribus olea*, llamada vulgarmente *babarotte*, *courcousson*, *neiron*, etc. causa grandes destrozos en los olivares, destruyendo las tiernas ramillas y favoreciendo, por los escondrijos que labra, la multiplicación de otros parásitos;

Considerando que este insecto se reproduce en las ramas desprendidas de los árboles;

Considerando que los olivicultores negligentes, dejando en el campo los productos de la poda y de la corta de olivos, favorecen la multiplicación de la *Phloeotribus (ñiga)*, ocasionando de este modo grave perjuicio á sus vecinos;

## ÑIGA Y BROM

Considerando que es de interés general el conservar una de las principales producciones de este departamento;

Decretamos:

Art. 1.º—Desde 1.º de Febrero al 1.º de Julio, de cada año, los propietarios, arrendatarios, aparceros, etc. deberán entrar inmediatamente en lugar cerrado ó cubierto, los troncos gruesos y medianos, procedentes de la poda ó corta de olivos.

En el caso de dejar dichas maderas al aire libre, deberán ser descortezadas y quemadas las cortezas, dentro el término de veinte días de verificada la corta.

Art. 2.º—Las astillas pequeñas, ramillas y hojarascas si no se han recogido de seguida, deberán quemarse á medida de su formación y, á más tardar dentro de veinte y cuatro horas.

Art. 3.º—Este decreto tendrá valor en todos los pueblos olivares del departamento de los Alpes Marítimos.

Art. 4.º—Las infracciones del presente decreto serán justificadas por la autoridad competente y castigadas conforme á las leyes. (1)

## CAPÍTULO XI

## UN NUEVO ENEMIGO DEL MANZANO

(1886)

Como si no bastasen los males que pesan so-

(1) En el caso que nuestras Autoridades quisieran favorecer nuestro cultivo del olivo, el artículo primero debe modificarse y hacerlo extensivo á todo el año, á causa del clima, pues aquí, la *ñiga* cría todo el año, aunque cría más y con más prontitud en tiempo de los calores. (Nota del traductor.)

## POR D. JOSÉ RULLAN PBR.

bre la infortunada villa de Sóller, con la muerte de la industria textil, la completa destrucción de sus naranjales, la exacción de insoportables tributos y la emigración de innumerables familias, secuela inevitable del mal estar general y consiguiente miseria, se nos ha echado encima otra plaga, un enemigo terrible del manzano.

Hasta el presente sólo conocíamos por animales dañinos y contrarios á la esplendorosa vegetación de las pomaradas, al pulgón—*poy*—, al taladrón—*bañarriqué*, la podridura—*mórbo*—, y la *cenrada*, eterna pesadilla de nuestros hortelanos, por los destrozos y devastaciones que causan en épocas dadas; ahora debemos añadir otro más destructor aún, por su modo de atacar.

Ignoramos si la ciencia lo conoce ya, y caso de haberlo descrito, que nombre le ha dado: sólo sabemos que en el continente se le llama *pulgón lanígero*. Nuestros campesinos desde luego le han aplicado el de *pelecuquí*, por asemejarse mucho al *coccus citri* que ataca las hojas del naranjo y especialmente al fruto, depreciándolo para el mercado y hasta inutilizándolo completamente, cuyo insecto califican con dicho nombre. En ello no se han equivocado: es un *homoptero* que difiere muy poco del *coccus citri* en sus formas, en sus actos vitales y en el efecto de sus picaduras.

Gracias á la amabilidad de nuestro apreciable amigo y decidido protector de las ciencias, el muy ilustre Sr. D. Pedro Juan Juliá, canónigo de la Santa Iglesia de Mallorca, que nos ha facilitado un microscopio de gran potencia, hemos podido estudiarlo en sus detalles, cuyas observaciones, aunque profanos en zoología, vamos á

**FUBLICACIONES RECIBIDAS**  
DURANTE LA PRESENTE SEMANA

Es Pagés Mallorquí. — SUMARIO del n.º 5:—Como sentía la Naturaleza el señor Castellar.—Niga y Brom, por don José Rullán, Pbro.—La arboricultura frutal en Mallorca.—Camino de la regeneración: El hombre agrícola.—Una figura profítoa (Conclusión).—Abonos químicos: Importancia del nitrato de sosa en la Horticultura y en la Arboricultura.—VITICULTURA: La poda de las viñas americanas.—Folk-lore balear: Tradiciones populares mallorquines. IV: Com es que no troban nius de cega. V. Com es que ses beyes, en picar, se moren.—VARIEDADES: Conservas de tomates por un procedimiento sencillo.—Insectos que atacan al peral: Modo de destruirlos.—Clarificación del agua turbia.—El cultivo del clavel.  
Punts de suscripció: á Palma, á ses

principals llibreríes. A Manacor, á s' imprenta d' en B. Frau. A Felanitx, á s' imprenta d' en B. Reus. A Lluchmayor, carrer del Convent, 27.

**Palma Ciclista.**—Hemos recibido el número 63 de este popular semanario que contiene el siguiente sumario:

TEXTO.—Galería ciclista, D. José Castañer, por Piñón y Goma.—Excursión á Randa.—De Inca.—Colombifilia, La cría de palomas, por Periquito.—De Barcelona, Floralia Ciclista.—Turismo.—Carnet.—Anuncios.

GRABADOS: D. José Castañer.  
Se suscribe en la Redacción y Administración, Piedad, 34, Palma.

**El Progreso Agrícola y Pecuario.**—SUMARIO del n.º 149.—Agricultura: Cultivo del azafrán en la provincia de Teruel.—Desde la Mancha.—Abono del maíz.—Reformas en la enseñanza agrí-

cola. Descripción del cultivo en diferentes países. Cultivo del azafrán (conclusión): Adulteraciones. Consideraciones generales. Patatas de gran rendimiento. Mercados de cereales. Mercados extranjeros de cereales. Libros de agricultura, ganadería y veterinaria. Cultivo de la patata (continuación): Rotación de cosechas.—Uvas y vinos: Enfermedades del viñedo. Vida y costumbres de la alta. Medios de destrucción. Mercados de vinos en la Península. Mercado de vinos y espíritus en Inglaterra. Mercado de vinos en Francia.—Aceitunas y aceites: Los aceites de olivas en Italia. Recolección de las aceitunas y reglas generales para la extracción de los aceites.—Veterinaria: Mejora de las razas bovinas por el método de la medición.—Ganadería: Mercados de ganados de Madrid. Mercados de ganados.—Lanas: Mercados de lanas del país.—Sobre la remolacha azucarera, Sección de consultas: Estación de Patología vegetal

del instituto Agrícola de Alfonso XII. Los riegos en los olivos. Obras de gran interés. Libros recibidos. Librería Agrícola. A los ganaderos.—Flores y plantas: El cultivo del clavel. El reseda Bismarck. Cómo puede conservarse el perfume de las violetas. Destrucción de gusanos.—Bibliografía. Correspondencia de la Librería y El Progreso Agrícola y Pecuario. Anuncios.  
Se suscribe en Madrid, calle de Serano n.º 14.

**Mallorca.**—SUMARIO del n.º 23:—El poligeísmo, ó sea la pluralidad de mundos habitados, por el Lic. D. Miguel Amer, C. de la Academia Barcelonesa de Santo Tomás de Aquino.—Proyectos homiléticos: Cuarto domingo después de Pascua, por A. D.—Tradiciones y caracteres populares: Son Homar de Petra, por el Profesor D. Jerónimo Rullán y Torres.—Vida pagesa (poesía laureada), por D.ª Emilia Sureda y Bimet.—

Rondays curtes. II, por el M. I. seño<sup>r</sup> Lic. D. Antonio María Alcover, Provisos.—La Joven Siberiana (continuación), por Javier de Maistre.—Miscelánea.

Se suscribe en Palma, calle de Palacio, número 81.

**La Avicultura Práctica.**—SUMARIO del n.º 34.—Parte Oficial: S. M. el Rey D. Alfonso XIII, Presidente Honorario de la «Sociedad Nacional de Avicultores Españoles».—Noticias: La Avicultura en el Concurso de Agricultura é Industria anexas de Figueras, por Salvador Castelló.—Las palomas mensajeras de M. André, por Otto Elliot.—Las exposiciones avícolas en Bélgica, por A.—Sección Doctrinal: Del régimen del corral en verano, por Gallo amigo.—Consultas.

Punto de suscripción en la Granja «Paraiso», Arenys de Mar (Barcelona.)

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones á razón de 0'08 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

# Sección de Anuncios

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pias., del de dos 3 pias., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 pias. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

## EL RENOVADOR ALBRAND

Aparato para pulverizar los líquidos, claros ó espesos, destinado á combatir el mildew, la antracnosis, el blank rot y otras enfermedades de la vña, así como la peronospora de las PATATAS, BERRENGENAS, TOMATES, ALCACHOFAS, etc. El uso del RENOVADOR se ha generalizado contra todas las enfermedades debidas á cualquier parásito, criptogama ó insecto que ataque los ARBOLES FRUTALES y requiera la pulverización de algún líquido específico.

Véndense más de 6.000 Renovadores cada año. Es considerado como el más sencillo, sólido, práctico y expeditivo de todos los aparatos de este género. Ha obtenido grandes Diplomas de Honor y Primeros premios en todas las Exposiciones donde se ha presentado.

Es de forma elegante, muy ligero; el operador lo lleva á la espalda, como una mochila de soldado, sugeto por medio de correas. Su capacidad es de 14, 16, 20 ó 25 litros. Sin embargo, no hay que llenarlos del todo, á fin de dejar el hueco de un par de litros para la presión del aire.

Se compone de una bomba de aire comprimido puesta en movimiento por un volante al cual va adaptada una varilla terminada por un puño que baja á la altura de la mano del operador. Basta un simple movimiento de bajo arriba para hacer funcionar el pistón de la bomba; movimiento que no exige esfuerzo ni fatiga. La bomba, sumamente sencilla, no está expuesta á desarrreglo ninguno; únicamente sirve para aspirar y comprimir el aire en el recipiente, proporcionando de este modo la presión necesaria para la salida y dispersión del líquido, que es agitado á cada golpe de pistón por el simple paso del aire.

Muchas disoluciones requieren un agitador eficaz. Este llena todas las condiciones que requiere la constante homogeneidad del líquido.

A la derecha del recipiente, hacia abajo, hay una llave de paso á la cual se adapta un tubo de goma provisto de una lanza que termina por el pulverizador que reduce los líquidos á una lluvia de finísimas gotas. Merced al funcionamiento de un desatascador instantáneo muy ingenioso este pulverizador no puede obstruirse nunca, lo cual permite servirse de disoluciones espesas, lo mismo que de disoluciones claras, sin que sea de temer ninguna interrupción en el trabajo.

Una vez el aparato lleno del líquido que quiera emplearse, el operador se lo carga á la espalda y da siete pistonazos á la bomba para la presión necesaria; abre luego la llave colocada á la derecha del recipiente y dirige la lanza sobre los troncos ó las hojas destinadas á la aspersión. Durante los cinco ó seis minutos que dura la presión, no hay necesidad de reaccionar la bomba. Un pistonazo de vez en cuando basta para mantener esta presión. La persona que hace funcionar este aparato, puede moverse con todo desembarazo, y como lleva una mano completamente libre, puede ocuparla en apartar obstáculos; así el trabajo resulta más fácil y expeditivo.

Con este aparato, un hombre puede fácilmente y casi sin fatiga irrigar 4 hectáreas al día, si la hectárea comprende unos 4.500 pies. 150 litros de una disolución cualquiera bastan para irrigar 2.000 plantas por encima y por debajo.

Para mantener limpio el aparato, basta pasarle agua por la noche, después de cada operación.

Untense con aceite ó con grasa sin sal los bordes de los cueros del pistón de la bomba, antes de proceder á la operación del día, á fin de que los frotos sean mas suaves. Tenemos á disposición de nuestros clientes una grasa especial que evita las oxidaciones; precio 1 franco la caja.

Terminadas las operaciones del año, se untará de grasa todo el aparato para que no se oxide, y se colocará en sitio que no sea húmedo.

Para limpiar las válvulas, se destornillarán las dos tuercas del tubo agitador que baja dentro del recipiente, se secarán bien las válvulas sin untarlas de grasa y volverán á colocarse en su sitio.

La varilla que va articulada al volante de la bomba ha de ir con el puño vuelto hacia el aparato.

### PRECIO DE LOS APARATOS COMPLETOS

Renovador completo n.º 1 de cobre rojo, pulimentado y laminado, de una capacidad de 14 litros: 60 francos	id. id. n.º 2 de id. id. id. id. de una id. de 16 id. 65 id.
id. id. n.º 3 de id. id. id. id. de una id. de 18 id. 70 id.	id. id. n.º 4 de id. id. id. id. de una id. de 20 id. 75 id.

Para el caso de desperfectos, tenemos piezas de cambio, cuyo precio varía entre 10 céntimos y 9 francos.

ÚNICO REPRESENTANTE DE LA CASA CONSTRUCTORA EN BALEARES:

J. MARQUÉS ARBONA, SAN BARTOLOMÉ 17—SÓLLER.

## LA SOLLERENSE

DE **JOSÉ COLL**  
CERBERA y PORT-BOU (Frontera franco-española)  
Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

## Bicicletas Clément

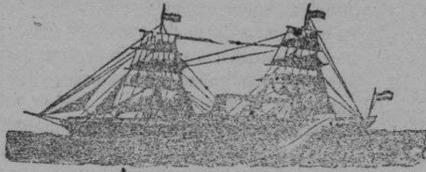
Estas máquinas se venden garantizadas contra cualquier defecto de construcción. Se cambian gratis las piezas que resulten defectuosas.

Los modelos pueden verse en el «Círculo Sollerense», Plaza de la Constitución, n.º 32.

## ACADEMIA DE INGLÈS

DE FRANCISCO BOVER  
A petición de varias familias y ante la necesidad que se dejará sentir con motivo de la pérdida de Cuba y Puerto-Rico, en cuyas Antillas indudablemente el inglés ha de ser idioma indispensable en lo sucesivo, se abre un curso de esta lengua que empezará el 1.º de Febrero. Para mas informes dirigirse á la fonda de la Paz.  
Honorarios 5 pesetas mensuales.

## SERVICIO DECENAL



ENTRE  
SOLLER, BARCELONA, CETTE  
Y VICE-VERSA

por el magnífico y veloz vapor

### LEÓN DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.  
EN BARCELONA.—Sres. Rosich Cárles y Comp.ª, Paseo de la Aduana, 25.  
EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

◆ Tinta negra Siglo XIX ◆ Tinta comunicativa ◆ Tinta violeta ◆  
◆ Tinta carmin ◆ Tinta para sellar ◆ etc., etc. ◆  
La hay en venta en el establecimiento **LA SINCERIDAD**-San Bartolomé-17-SOLLER.

## L'UNIÓN

Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Capital social . . . . .	10.000.000	Francos
Reservas . . . . .	8.705.000	"
Primas á cobrar . . . . .	74.287.038	"
Total . . . . .	92.992.038	"

Capitales asegurados . . . . .	15.127.713,242	"
Siniestros pagados . . . . .	194.000,000	"

### SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritana, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

## NICOLÁS TICOULAT

Cirujano - Dentista

Dentaduras completas, desde 16 duros.  
Dientes, desde 4 pesetas, asegurando dichas piezas para la masticación y pronunciación.  
Orificaciones, empastes y extracciones sin dolor.  
Pelaires, n.º 102.—PALMA.

**Miguel Quetglas** PIN-TOR y FOTÓGRAFO, ha llegado á este pueblo y ofrece al público sus servicios. Vive en la Fonda de Ca's Pantinadó.

## PANADERÍA DEL MORO VIEJO

DE **Bartolomé Castañer Deyá**  
SINDICATO 163—TAHONA N.º 48  
PALMA DE MALLORCA

PREMIADO CON MEDALLA DE ORO EN LA «EXPOSICIÓN BALEAR»-SÓLLER-1897

Esta antigua y acreditada panadería envía semanalmente grandes pedidos de pastas especiales para la villa de Sóller, como son: cocas, craspells, galletas y similares. Se dá comisión á las tiendas y vendedores.

SOLLER.—Imp. de «La Sinceridad»